

Dolní
PodlužíJiřetín
pod JedlovouHorní
Podluží

PERMONÍK

Založen 1993

NOVINY PRO OBČANY A CHALUPÁŘE DOLNÍHO PODLUŽÍ, JIŘETÍNA POD JEDLOVOU A HORNÍHO PODLUŽÍ

Číslo 356 • ročník XXX

LISTOPAD 2022

Cena dotovaná 4 Kč

POZVÁNKA

Zveme vás na tradiční

ZAHÁJENÍ ADVENTU a ROZSVÍCENÍ VÁNOČNÍHO STROMU



- HORNÍ PODLUŽÍ**
Pátek 25. listopadu od 17 hodin
- JIŘETÍN POD JEDLOVOU**
Sobota 26. listopadu od 17 hodin
- DOLNÍ PODLUŽÍ**
Neděle 27. listopadu od 17 hodin

Více v kulturním přehledu na str. 7

OÚ DOLNÍ PODLUŽÍ

Zpráva z ustavujícího zastupitelstva obce Dolní Podluží

Zastupitelstvo obce Dolní Podluží zvolilo na svém ustavujícím zasedání dne 19. října starostkou obce Ing. Adélu Macháčkovou a místostarostkou obce Mgr. Markétu Hobzovou. Místostarostka bude vykonávat funkci jako neuvolněná a i nadále bude zastávat funkci ředitelky základní školy. Dále byl ustanoven finanční výbor, jehož předsedkyní byla zvolena paní Kateřina Slánská, a kontrolní výbor, jemuž bude předsedat pan Pavel Lukačovič.

Adéla Macháčková

OÚ HORNÍ PODLUŽÍ

Ve středu 19. 10. 2022, na ustavujícím zasedání ZO Horní Podluží, složili slib stávající i nově zvolení zastupitelé, a to ve složení: Chládek Marian, Hroník Josef, Koldová Jindra, Hoření Petr, Svatek Martin, Wernerová Andrea, Kudla Luboš, Průša Vojtěch, Průša Vít.

Zastupitelé poté zvolili uvolněným starostou Petra Hořeního a neuvolněnou místostarostkou Jindru Koldovou, oba byli do svých funkcí zvoleni jednomyslně. Vedení obce tímto děkuje zastupitelům i voličům za důvěru a doufá, že budete s naší prací spokojeni i nadále.

Petr Hoření



V rámci občanské výchovy navštívili žáci šesté třídy Obecní úřad v Dolním Podluží, a aby se toho co nejvíce dozvěděli, jak to vlastně na takovém úřadu chodí, zpovídali starostku Adélu Macháčkovou. Více na straně 3

foto Martin Pospíšil

Tak začínáme

JIŘETÍN p/J – Dne 19. 10. proběhlo ustavující zasedání zastupitelstva naší obce. Na něm byl zvolen neuvolněný starosta naší obce, kterým se stal pisatel tohoto článku, uvolněnou místostarostkou byla zvolena Renáta Ivanová. Dále podle zákona o volbách proběhla volba předsedů finančního a kontrolního výboru. Poté, co jsem za předsedu kontrolního výboru navrhl B. Kaprálika resp. M. Středu a oni uvedený post shodně nepřijali, stala se předsedkyní L. Pe-

tráková. Předsedkyní finančního výboru byla zvolena a nominaci přijala Jana Křížová. Výbory budou tříčlenné a jejich doplnění, stejně jako obsazení dvou komisí budeme schvalovat na příštím veřejném zasedání, které proběhne v první polovině listopadu. Bude se jednat o komisi pro kulturu, sport a cestovní ruch a dále o komisi komunitní (vítání občánků, byty, sociální záležitosti a komunitní život).

Vracím se na post starosty po sedmi letech s cílem, v co nejširším rozsahu naplnit náš program, se kterým jsme vstupovali do voleb, programu,

který jste většina z vás obdrželi ve volebním letáčku. Ten jsem většinu z vás před volbami osobně předal. Uvědomuji si, že doba není lehká, ale to by nás nemělo odradit od snahy v maximální míře program naplnit. Prioritou je zvýšení intenzity společného setkávání na sportovně-kulturním poli v naší komunitě. Na druhé místo řadím nastartování další etapy rozvoje naší obce, ke kterému máme téměř vše, co potřebujeme. Vlastníme desítky hektarů luk a pastvin, územním plánem máme schváleny tři lokality k výstavbě minimálně třiceti domů na bydlení. Vlastníme množství kulturních památek, nadstandartní sportovní zázemí, vysoce chválené hlavně lidmi, kteří k nám přijíždějí z vnitrozemí. Naše Sportcentrum je zaměřeno nejenom na sportovní činnost, ale stalo se místem setkávání, kde pořádáme množství kulturních akcí včetně pořádání dětského i dědského dne (na Den seniorů), pálení čarodějnic, Her legrace a smíchu, turistické srazy a pořádáme v našem lesním divadle, které je součástí Sportcentra, v prázdninových měsících též divadelní představení. Budeme též rádi, pokud se zvýší počet našich občanů,

pokračování na další straně



dokončení z předešlé strany

kteří budou využívat místní sportovní plochy. Bylo by výborné, pokud by se našel někdo z dospěláků a začal s dětmi chodit sportovat, učil je jak kopat do míče, házet na koš nebo běhat na dráze. Poslední dobou se mně zdá, že místních dětí na našich hřištích, hlavně na umělé dráze přibývá. Je škoda, že jim nikdo neporadí, jak na to. Bylo by to dobré doplnění ke sportům, které již dlouhodobě s dětmi trénujeme na tenisových kurtech nebo u stolů na stolní tenis. Opět by se měly dát dohromady ženy, které v minulosti chodily cvičit. Prostory na to máme celkem ideální.

V obci prosperuje několik firem, které mimo jiného nabízejí práci i místním občanům a se kterými obec bude mít zájem o širší, vzájemně výhodnou spolupráci. Co se týče základních služeb, jako je obchod, pohostinství, dopravní obslužnost, Česká pošta, tak jsme na tom dobře, zcela jistě lépe než mnohé obce přibližně stejné velikosti. Pochvalu zcela jistě zasluhuje naše samoobsluha a její personál, provozovaná rodinou majitele pana Tran Thu. A také majitel včetně personálu restaurace AVE, která je hojně navštěvovaná, nejenom našimi občany. Je to zřejmě tím, že se zde dobře vaří a je zde i příjemné prostředí, a to hlavně v létě v její zahradní části za domem. Že by se dalo stále v obci něco zlepšovat, to zcela jistě. Určitě se pokusíme např. přesvědčit některý bankovní dům o instalaci bankomatu v prostoru náměstí.

Obec přebíráme v celkem dobrém stavu s 11 mil. Kč na kontě, nicméně bude nutné neprodleně řešit několik zásadních věcí. Měli bychom v dohledné době zprovoznit věžní hodiny na kostele, které jsou mimo provoz již třetím rokem. Zároveň s tím bychom měli jednat s majitelem kostela, kterým je Litoměřická diecéze. Stav výdřevy kostelní kopule, jako i jejího měděného oplechování je v žalostném stavu. Bez této opravy není možné na vrchol kopule vrátit z bezpečnostních důvodů sejmutou větrnou růžici. V této souvislosti zvažujeme vypsání veřejné sbírky na opravu kostela. Pod hradem Tolštejnem v osadě Rozhled musíme do konce letošního roku sanovat skládku stavební sutě, která se za několik posledních let poněkud nekontrolovaně rozrostla. Budeme nuceni operativně řešit též stav zaměstnanců obce, kterých je na plný úvazek v obci uvolněno a zaměstnáno na plný úvazek celkem šestnáct. Průměrná měsíční výše v obci vyplacených mezd zaměstnancům a odměn zastupitelům, činila od začátku roku, včetně pojistných odvodů, kolem 700 tis. Kč. Uvedené dle mého názoru neodpovídá rozsahu odváděné práce. Ve sportovním areálu padají

ploty, tři roky je zavřený bazén a klesá počet ubytovaných v Eurodomu. Zavřený je i muzeum na faře. Bohužel se nekoplo v lokalitách, územním plánem určených k bytové zástavbě. Obec má tyto lokality celkem tři, na kterých by mohlo stát více jak třicet rodinných domů, což bychom měli též v příštím roce řešit. Údajně se tak dělo z toho důvodu, že bývalé vedení radnice nemělo zájem o zvýšení počtu trvale bydlících obyvatel obce tzv. náplavou. Uvedená nechuť pravděpodobně přímo souvisí s informací ze školky. V ní máme v současné době 21 dětí, a z toho je pouze sedm z Jiřetína. Zdá se Vám, že to je normální? Mně ne. V nedobrému stavu je též část techniky. Zelenou Fábii, osobní vozidlo, zakoupené v roce 2002, jsme odvezli k vyřazení, překopávací na kompostárnu zkusíme ještě opravit, pokud seženeme náhradní díly. Do příštího roku opět zprovozujeme kompostárnu, neboť ta je v letošním roce mimo provoz. Zamezíme volnému nekontrolovatelnému přístupu velkých motorových vozidel do okolí kompostárny. Neuměrně se zde totiž rozšiřují plochy zavezené zelenou hmotou. Na nich nemáme povoleno cokoliv skladovat.

Samostatnou kapitolou jsou obecní byty. Hlavně stav některých z nich. Osobně jsem jich několik prošel při své kontaktní volební kampani a to co jsem viděl, mě kulantně řečeno, silně znepokojilo. Stav některých společných prostor je odpuzující, jak svým vzhledem, tak nepořádkem odloženým na chodbách. To jsem nebyl ještě ve sklepích a na půdách. Náš bytový technik bude muset zařadit vyšší rychlost. Také bych rád řešil s dopravním inspektorátem průjezdnou rychlost po hlavní krajské silnici II/264, která by se měla snížit. O havarijním stavu kanalizace v ní uložené se budeme muset též bavit a společně s majitelem řešit její výměnu. S inspektorátem bude nutné též řešit hlavně základy stání v některých místních ulicích. Osobně jsem nedávno pomáhal řidiči autobusu s couváním přes hlavní Děčínskou silnici, neboť stojící osobní automobily po obou stranách v Tolstýnské ulici mu bránily v průjezdu na velké parkoviště, nacházející se v jižní části obce. Jak by na takovýto stav asi reagovali například hasiči?

Na co nesmíme zapomenout, je též cestovní ruch. V obci je poměrně velké množství poskytovatelů ubytovacích služeb, a to i na vysoké úrovni, např. penzion Tollendorf v osadě Rozhled u dolní stanice lyžařského vleku a to není jediný. Nesmíme zapomínat ani na to, že celoročně provozované restaurace Relkou s.r.o. na hradě Tolštejně a na vrcholu Jedlové, pod rozhlednou jsou v majetku obce. Mnozí naši ubytovatelé, je jich kolem dvaceti, a poskytovatelé služeb pro-

střednictvím svých klientů šíří povědomí o tom, že naše obec leží v nádherné krajině CHKO Lužické hory, je vstupní branou z vnitrozemí do Šluknovského výběžku a Národního parku České Švýcarsko. To že širší centrum obce je zásluhou mnoha kulturních památek, zde se nacházejících, prohlášeno za Městskou památkovou zónu, mnozí ani nevědí. I to se musíme pokusit napravit. Tito provozovatelé penzionů, kteří přispívají do obecní pokladny finanční prostředky z poplatků za pobyt, také nabízejí pracovní příležitosti, a to i místním, což je mnohdy přehlíženo. Na druhou stranu obec se snaží o údržbu památek a zlepšování vzhledu obce nebo zvětšování parkovacích ploch pro motorová vozidla, která, řekněme si to na rovinu, nám místním občas překážejí. Věřím, že tuto relativně drobnost jsme schopni překousnout, neboť je, domnívám se, dostatečně vyvážena. Zvýšený počet návštěvníků vede náš kraj k tomu, že pověřil o.p.s. České Švýcarsko, se sídlem v Krásné Lípě, k částečnému vytyčení mimosezónní turistické trasy Nová hřebenevka. Ta vede z Libereckého kraje přes novou turistickou lávku na Šebřu, kde začíná náš Ústecký kraj, přes naši obec, ale i Děčín, až za Labe do Tiských skal, a poté dál do Krušných hor. I to je známkou toho, že obec je vnímána jako turistické centrum nadregionálního významu. Věřím, že v této oblasti nezůstaneme stát na místě. Již na jaře přijdou žáci Vysoké školy architektury posoudit možnosti rozvoje lokality na východní straně obce. To je do prostoru štol Jan Evangelista, bývalé textilky, posléze kravina a rybníčku, kam se podařilo přivést návštěvníky hlavně nově vybudovanou stezkou z centra obce, ulicí Ke Stříbrnému dolu, mimo hlavní krajskou silnici II/264. V záměru máme vybudování zábavního eko-parku, s odpočinkovou zónou pro rodiny s dětmi, nás důchodce a zájemce o historii dolování v naší obci.

Je toho poměrně hodně, ale krok za krokem se téměř vše, výše popsané, dá snad zvládnout. Pomáhat nám v tom budou i členové Komise pro kulturu, sport a cestovní ruch a Komise komunitní (byty, sociální záležitost, vítání občánků, ...). Také naše Místní hnutí má za sebou několik společenských akcí s velkou účastí nás Jiřetiňáků. Chceme být též blíž k Vám občanům a každou středu od 16.00 hod být někdo z nás, pro vás, na radnici k dispozici. Za tímto účelem všichni čtyři, kteří budeme občanů naší obce zastupovat, neboť jsme získali Vaši důvěru, vám sdělujeme naše kontaktní emailové adresy: josef.zoser@jiretin.cz, místostarosta@jiretin.cz, l.petrakova@centrum.cz, jana.bezchleba-krizova@seznam.cz.

Josef Zoser, starosta obce

NAPSALI NÁM

Mýma očima

Dobrý den,

jmenuji se Marian Maštrla. Jsem rodákem z Varnsdorfu, ale posledních 10 let trvale bydlím a žiji v Dolním Podluží. Tato obec/vesnička mi přirostla velice k srdci díky své poloze, kdy se táhne asi 4 km podél říčky Lužničky a na všechny strany to je kousek do přírody. To splnutí s přírodou mne před časem přesvědčilo, že je třeba se začít zajímat o dění v obci, o tom, jak se bude rozrůstat, zda se z ní stane „předměstí“ Varnsdorfu nebo třeba část svého katastru přenechá průmyslové zóně, a nebo zda si zachová své kouzelné spojení s přírodou. Před komunálními volbami 2022 mne oslovilo sdružení Domovina, které v Podluží působí, a protože se mi program a smýšlení lidí tohoto sdružení líbilo, rád jsem pozváný do jejich řad přijal.

Zúčastnil jsem se co by kandidát voleb. A jako kandidát jsem se rozhodl zúčastnit zasedání zastupitelstva, kde proběhla volba starosty. Nebudu a nechci zde komentovat dění před oním zasedáním, ale už ona doba naznačovala, že průběh volby starosty, místostarosty a zastupitelů nebude tak úplně standardní záležitostí.

A toto zasedání pro mne bylo velkým zklamáním. Malá účast obyvatel (to bylo možná dáno změnou termínu konání z obvyklého úterý 17 h na středu 16 h), nervózní průběh jednání, napjatá atmosféra, nejistota ve vedení tohoto jednání. Z toho vzešla spousta drobných chyb, které v hostech spíš vyvolávaly nechápající úsměv. A nakonec za mne asi „nejúsměvnější“ událost, kdy zvolená starostka, jako jediný zastupitel před podpisem, neprohlásí to pro někoho možná zprofanované, ale dle mě krásné české slovo „slibuji“.

A proč to vše píše? Protože vím, že Permoník se dostane do všech domácností, na rozdíl od informace na sociální síti FB, úřední desce nebo webových stránkách úřadu. A ona informovanost v naší obci po lidské stránce hodně pokulhává. Věřím tomu, že vás po přečtení tohoto článku přijde na další zastupitelstvo více.

Přesto všechno gratuluji všem zastupitelům k získání mandátů, paní starostce i místostarostce k získání funkce. Všem přeji hodně sil v jejich nadcházejícím období.

Marian Maštrla

Krátce z Dolního Podluží

Obecní vánoční strom

V říjnu musel být bohužel pokácen smrk stříbrný, který se nacházel v parku před obecním úřadem a školou. Vánoční smrk obce zcela uschnul, příčinou byl dřevokazný hmyz. Samozřejmě není možné ponechat centrum obce bez vánočního stromu, proto byl brzy na to za-



sazen na stejném místě nový vánoční strom – jedle kavkazská (v. 4,50 m). Jedle byla zakoupena a dovezena ze Zahradnictví Spomyšl, o výsadbu se postarala zahradnice paní Chládková. Výsadba stromu byla financována z daru zastupitelů, kteří se rozhodli věnovat odměnu za působení v zastupitelstvu obce v uplynulém funkčním období za tímto účelem. Celkové náklady činily 28 200 Kč. Poděkování patří Petře Frančové, Jaroslavu Macháčkovi, Martinu Tesařovi a Markétě Hobzové. Vánoční strom se rozsvítí tradičně o první adventní neděli 27. listopadu v 17 hodin. Spolu se základní školou a hasiči připravujeme krátký program a malé občerstvení včetně ochutnávky oblíbených vánoček. Srdečně vás zveme.

Hřbitov

Při západní zdi hřbitova v Dolním Podluží stálo 10 ks vzrostlých smrků, jejichž kořenový systém zásadním způsobem narušoval nejen vlastní zeď, ale nepříjemným způsobem

i hrobová místa. Smrky bohužel přerostly svůj prostor a staly se pro okolí nebezpečné. Na základě vydaného rozhodnutí byly stromy pokáceny, zároveň byla v rámci zmíněného rozhodnutí určena náhradní výsadba v rozsahu 30 ks nových stromů na pozemcích obce. O výsadbě, která je v plánu v následujícím roce, budeme informovat.

Drobné sakrální památky

V průběhu října byla provedena údržba stromů u drobných sakrálních památek na území obce. Konkrétně šlo o bezpečnostní, výchovný a zdravotní ořez u opravených křížků. Ořezy a vazby korun provedla Mgr. Jitka Müllerová, DiS. z firmy Stromy, krajina, zeleň, s.r.o. Paní Müllerová je certifikovaným stromolezcem a arboristou. Pěči o staré, památné stromy se pro Agenturu ochrany přírody a krajiny se věnuje přes 20 let. Na provedení údržby

stromů získala obec 100% dotaci ve výši 241 927 Kč z Programu péče o krajinu 2022 vyhlášeného Ministerstvem životního prostředí a který administruje Agentura ochrany přírody a krajiny.

Opravy zázemí na koupališti

V září a říjnu byla ve spolupráci s nájemkyní a provozovatelkou občerstvení paní Monikou Hejdukovou provedena oprava zázemí na koupališti. S ohledem na průběh sezóny byly práce naplánovány na začátek podzimu. Provádění oprav za provozu je vždy náročné, ale věříme, že výsledek návštěvníci občerstvení ocení.

Rádi bychom touto cestou poděkovali firmě SAMAT, která obci dodala bezplatně nové okno včetně montáže, jako náhradu za stávající nevyhovující kus, a pomohla nám k úspěšnému a včasnému dokončení opravy.

Připravila **Adéla Macháčková**

ZÁKLADNÍ ŠKOLA DOLNÍ PODLUŽÍ

Kroužek Vaření a šikovné ručičky

Halloween není v Česku úplně tradiční svátek, většina Čechů slaví hlavně dušičky. Den, kdy se Halloween slaví, je 31. října. I u nás se při oslavě tohoto svátku dodržují tradice. Děti se oblékají do různých masek, vydávajících dýně, pořádají se halloweenské párty. Typickými postavami jsou čarodějnice, duchové a kostlivci.

My jsme si s našimi děvčaty z páté třídy upekly čarodějnické prstíky, které byly jak živé a moc chutné. Naše kuchařinky jsou moc šikovné. Máme i své zástěrky, které nám ušila naše hodná paní ekonomka D. Pichová Němcová.

A. Heidová, foto H. Jonášová



„Občanka“ v praxi

Naši šestáci měli v rámci občanské výchovy důležitý úkol. Zahrát si na reportéry a dát světu vědět, co je Dolní Podluží zač. Co stojí za zmínku, co je zde krásné a proč by si sem lidé měli najít cestu. Při té příležitosti měli možnost navštívit obecní úřad a pořádně si ho „prolézt“. Během této návštěvy jim po celou dobu byla k dispozici paní starostka Adéla Macháčková, která se jim více než ochotně věnovala a statečně zodpovídala smršť všemožných dotazů. Při této příležitosti měli žáci možnost nakouknout i pod pokličku toho, jak to vůbec „na obci“ funguje. Kdo má jaké funkce, povinnosti a jak se Dolní Podluží řídí. Dětem bylo umožněno prohlédnout si a usadit se v zasedací místnosti, kde jim paní starostka názorně předvedla, jak to chodí při zasedání zastupitelstva obce.

Po všech získaných vědomostech a zkušenostech měli naši šestáci za úkol sepsat reportáž o všem, čeho si na Dolním Podluží váží a proč by sem lidé měli zavítat.

Na základě návštěvy obecního úřadu budou děti při občanské výchově psát paní starostce dopis, co by rády změnily/zlepšily v naší už tak krásné obci. Ale to, milí čtenáři, nikomu neříkejte. Paní starostka to ještě neví. ☺

Martin Pospíšil

První výlet turistického kroužku

Dne 26. 10. 2022 se uskutečnil první výlet vlakem do Doks. Projeli jsme se parníkem po Máchově jezeře a pěšky došli do Starých Splavů. Vystoupili jsme na kopec Šroubený, odtud byl hezký výhled na okolí jezera. Počasí nám velmi přálo. Děti se těší na další zážitky.

Autoři textu i fotografie
Mgr. M. Hofmanová,
K. Macková, J. Vlachová



ZÁKLADNÍ ŠKOLA DOLNÍ PODLUŽÍ

ŘÍJNOVÉ PROJEKTOVÉ DNY

Domov, obec, škola

Dne 25. 10. 2022 se konal projektový den P1 – Domov, obec, škola. I. stupeň se rozdělil na 3 skupiny. Děti z přípravné třídy a 1. třídy si prohlédly místní obecní úřad, knihovnu a také hasičárnu. Žáci 2. a 3. třídy jeli vlakem do Chotyně a dále pokračovali pěšky na hrad Grabštejn, kde je čekala prohlídka hradu a jeho okolí. Žáci 4. a 5. třídy se vydali vlakem do Sluknova, kde měli komentovanou prohlídku zámku. Zašli také do zámeckého parku. Na zpáteční cestu měli objednaný autobus, který je zavezl zpět ke škole.

Mgr. Martina Hofmanová

Vlast a Evropa

Tento projektový den pro žáky II. stupně probíhal v duchu fiktivních voleb, prozkoumáním principů demokracie, naplněným kvízy a hrami,

probíraly se i mezilidské vztahy, předsudky, multikulturalita, rasové odlišnosti. Zcela odlišným, ale velmi zajímavým se ukázalo téma katovského řemesla, kde exceloval v roli kata pan učitel Pospíšil a neméně přesvědčivý byl i jeho pohůnek, pan učitel Ulrich.

Někteří žáci tak byli natahováni na skřípec, dokonce jim byla katem usekávána hlava a mohli si také poslechnout praktiky katovského řemesla, prohlédnout si středověké mučicí nástroje. Vše přesvědčivě ztvárnili naši „učitelští herci“.

Zajímavé byly i fiktivní volby, kde si žáci museli připravit volební program, název a logo své strany, a hlavně přesvědčit své „voliče“ – spolužáky, aby hlasovali pro jejich program a stranu. Program stran byl zaměřen na nápady a možnosti zlepšení prostředí školy. Objevovaly se velmi zajímavé nápady jako třeba vybudování propojovacího tunelu mezi oběma

budovami, rekonstrukce tělocvičny, nové venkovní hřiště nebo umístění nápojových automatů do školy.

Žáci dokonce mysleli i na výměnu starých oken v souvislosti s řešením úspor energie. No, a nakonec si zkusili vybrat svoji stranu, za plentou ji označit a svůj volební lístek hodit do připravené urny. Volební komise na závěr spočítala hlasy a vyhlásila výsledky voleb.

Projektový den se vydařil a my se společně těšíme na další, které budou následovat. Projektová výuka žáky baví, přináší různá zajímavá témata a žáci zažívají školu tak trochu jinak.

Bc. Aleš Ondráček

foto Lucie Jelenová, DiS

Člověk a zdraví

Pro žáky druhého stupně jsme v pondělí 24. října zorganizovali projektový den na téma „Člověk a zdraví“. Pozvali jsme manžele Dufkovy z Rumburku, kteří se zabývají poradenstvím, jak správně jíst a hýbat se, abychom byli zdraví jak po stránce



fyzické, tak po té duševní. Připravili si pro žáky přednášku, diskutovali s nimi, a nakonec je pořádně protáhli.

V kuchyňce jsme ochutnali bylinkové čaje, bylinky jsme si sami nasbírali a usušili. Pustili jsme si relaxační hudbu, vyluštili křížovku a poznali další druhy bylinek v kvízu, který jsme si pro žáky připravili.

Ke zdraví patří také první pomoc, žáci si ji vyzkoušeli sami na sobě. Zavázali popálenou dlaň, zlomenou ruku, připomněli si tepenné a žilní krvácení a v neposlední řadě číslo na záchrannou službu 155.

A. Heidová

foto L. Jelenová, DiS



MATEŘSKÁ ŠKOLA PODLUŽÁNEK DOLNÍ PODLUŽÍ



Podzimní procházka do lesa

I do naší školky přišel podzim. A tak jsme se společně vydali do lesa. Cestou jsme poznávali stromy a jejich plody. Pozorovali jsme přírodu, jak se mění a zbarvuje. Děti myslely i na zvířátka. Do batůžku si nachystaly žaludy, kaštiny, mrkev a jablíčka. Všechny tyhle dobroty donesly obyvatelům lesa, aby si na nich pochutnali a neměli hlad. A pro lesní skřítky, broučky a pavoučky jsme postavili domečky z větviček, listů a mechu. Dětem se v lese velmi líbilo a cestou do školky už plánovaly další lesní výpravu.



Drakiáda

Dráčku Mráčku, leť do výšky...!

Opět jsme se společně sešli za školkou – maminky, tatkové, babičky i dědečkové, dokonce i miminka a starší sourozenci! A draků bylo, že jsme je málem nespočítali. Ale nebojte se, nebyli to draci z pohádek, ale ti papíroví, co nám dělají radost, když plachtí nad polem co nejvýše a nejdéle. Je pravda, že si pan Větr dával trochu na čas a nějakou chvíli se povaloval za kopcem. Pak si lenošení rozmyslel a naše dráčky alespoň trochu prohnal. Byla to paráda a nejen pro děti. Tatínkové si zavzpomínali na dětství a my ostatní jsme si užívali poslušného podzimního odpoledne.



Krásný podzim přeje

MŠ Podlužánek

HISTORIE A SOUČASNOST JIŘETÍNA V OBRAZECH 21



V minulém čísle Permoníku jsme se z centra obce, z náměstí přesunuli pod hrad Tolštejn, do místní části, pojmenované Rozhled. Dnes se posuneme opět o něco výš, a to přímo

do hradu. Zde se díváme z I. nádvoří na vyhlídku umístěnou na nejvyšším bodě (670 m n.m.) hradního skalního suku a severovýchodní část rozpadajících se hradeb. Na dobovém fotu je



poměrně zřetelně vidět dřevěné zábradlí směřující od vyhlídky jiným směrem, než v současnosti, to je serpentýnami do prostoru zmíněného nádvoří. I lávka, která propojuje na

vrcholu dvě skalnaté homole je postavena ze dřeva. Ta současná včetně části nového schodiště, je kovová, a nainstalována v roce 2017 varnsdorfskou firmou Kuranda. J. Z.



Dýňová dlabanice

JIŘETÍN p/J – Po úspěšných akcích, které se tento rok v Jiřetíně pod Jedlovou již konaly (pro připomenutí úklid v okolí místního hřbitova, Pohádková stezka, Hry legrace a smíchu, Drakiáda), bylo čtvrtou říjnovou sobotu připraveno odpoledne věnované dlabání a vykrajování dýní. Dýně byly ve spolupráci s obecním úřadem zajištěny pro příchozí děti zdarma. I přestože bylo k dispozici několik desítek kusů tykví, po několika minutách byly kompletně rozebrány. Všichni účastníci dlabanice se mohli mimo jiné zabavit i dalšími aktivitami, jako bylo vybarvování, tajenky nebo vyplňování nejrůznějších pracovních listů s tematickými úkoly. Velice nás těší takový zájem a už teď se můžete těšit na další akce, které se už připravují.

Mgr. Stanislava Zoserová, předsdkyně Místního hnutí

DOLNÍ PODLUŽÍ – V sobotu 22.10.2022 opět po nějakou dlouhou dobu proběhl Kavárenský kvíz v kinokavárně Bia Luž v Dolním Podluží pod patronátem spolku Domovina. No a tak jako vždy posláním kvízu bylo hlavně setkání nejen spoluobčanů při skvělé zábavě, kde nešlo primárně o vítězství, nýbrž o to prožít zase jednou skvělý večer. Děkujeme všem zúčastněným, včetně manželů Hejdukových, kteří se vzorně postarali o občerstvení. No a pevně očekáváme, že takovýchto zábavných setkání bude v budoucnu nadále přibývat.

(pan Vosa)



Vítání občánků

HORNÍ PODLUŽÍ – V sobotu 15. října jsme společně s místostarostkou Jindrou Koldovou a s dětmi ze školky přivítali nové občánky v naší obci. Mezi vítanými občánky byli Julinka Casková, Matýšek Dastych, Viktorka Galbavá, Vítek Horáček, Tadeáš Just, Mikulášek Kalisch, Ellinka Kosová, Anička Majajová, Davídek Mego, Vojtišek Novota, Magdalenka Páchová, Vráťák Prejzek a Vítek Vašut. Všichni dostali památníček a hajánka, maminky kytičku. Děkujeme obci Horní Podluží za financování této příjemné události a panu Gerhátovi za fotografování.

Pavla Petružálková, foto Josef Gerhát



Drakiáda na vleku

HORNÍ PODLUŽÍ – Jednu říjnovou neděli se konala na vleku v Horním Podluží přehlídka papírových draků. Jeden byl hezčí než druhý. Sluníčko příjemně hrálo, nálada byla podzimně laděná, nikomu nic nechybělo. Vítr sice víc lenošil než foukal, ale draci se přesto vznesli a krásně tančili po obloze. To byla podívaná! Draci byli vidět z velké dálky a přilákali další a další milovníky létání.



Každý majitel draka dostal buřtíka na posílněnou a mohl si ho hned opéct na ohni. Buřtů bylo hodně a nezůstal ani jeden.

O pěkné fotografie dětí a draků se postaral pan Gerhát. Děkujeme manželům Bulejkovým za buřty, které dětem darovali.

Pavla Petružálková

Jindra Koldová, foto Josef Gerhát



Drakiáda 2022

JIRETÍN p/J – V sobotu 15. 10. 2022 se v Jiřetíně pod Jedlovou konala drakiáda, na kterou se děti dlouho těšily. Počasí nám sice moc nepřálo, bylo trochu sychravo, ale i přes tyto nepříznivé podmínky se na louce na Křížové hoře sešlo 41 dračích pánů se svými oddanými kamarády a ještě oddanějšími rodiči ☺. Vítr hezky foukal, takže se všem šikulům (dětem, rodičům, tetičkám, strýčkům,

babičkám, dědečkům nebo kamarádům) podařilo draky poslat na nebe, kde se mohli, jako každý rok, utkat v několika soutěžních kategoriích. A protože se občas stane, že některá kategorie nemá žádného účastníka (letos o draka Růženina), členové hodnotící komise rychle zareagovali a přizpůsobili se aktuální situaci. A tak se soutěžilo o dračího krále, o mini drakonauty a maxi draky. Odměna pro vítěze byla, mimo medaile pro každého zaregistrovaného

účastníka, samozřejmě sladká. Vlastně, žádné z dětí neodešlo bez dobroty, neboť všechny běhaly, tahaly za provázky a snažily se chytit vítr. Někteří páni dokonce své neposlušné draky stahovali z větví stromů. Většinou se draka podařilo osvobodit, někdy bohužel ne a zvítězily vysoké stromy. A pokud bylo potřeba, byli draci ošetřeni ve stanici dračí pohotovosti, aby se mohlo létat dál. Přímou z rukou pana starosty Josefa Zosera obdržela sladkou odměnu také jedna dospělá účastnice, a to ve zvláštní kategorii – za nejvíce uběhlých metrů (spíše kilometrů ☺) s drakem v závěsu. Někdo se zahrál běháním, jiný připravil teplým čajem, který k sobě lákal nápisem „vypij mě“. Po několika hodinách dračího souboje se každý účastník mohl ohřát u ohně a opéct si buřt. A ten, kdo vydržel až

do úplného konce, mohl také ochutnat brambory pečené v popelu. Akce se nám tedy nakonec podařila a my se už nyní těšíme na příští rok. Budeme také doufat, že se obnoví soutěžní kategorie „o draka Růženina“ a že se v ní utká mnoho draků. Poděkování za vydařenou akci patří nejen všem účastníkům dračího klání, ale i pořadatelům. Úsměvy na tvářích dětí byly jistě tou nejkrásnější odměnou všem, kdo společnými silami akci zrealizovali.

Renáta Ivanová



foto R. Ivanová



foto J. Zoser

Zmoklý Dědský den v Jiřetíně

Věřte nebo nevěřte – skoro jako kdybychom to objednali – v sobotu 1. října od 13:00 do 17:00 hodin se z mraků valily proudy vody a právě v tomto čase měly probíhat v jiřetinském sportovním areálu rozličné zábavné retro disciplíny účastníků druhého Dědského dne. A tak krabice s pomůckami pro soutěže zůstaly letos zavřené a postupně přicházející turisté z Varnsdorfu, Rumburku, Šluknova, Janova, Benešova n. Pl., Děčína a Litoměřic se tísnil v malých, ale suchých prostorách sportbaru. O jejich pohodu tady bylo postaráno po všech stránkách. Jídla a pití bylo dostatek (když už to opékání zrovna moc nevyšlo) a hudební kulisu setkání vytvořily kapely Malvas a Severka. Když pak mode-

rátor vyhlášoval už po třetí aktuální zprávu o počasí slovy „venku prší“, bylo to nakonec přijato s potřebným nadhledem a humorem. Vystoupení dámského sboru Náhodou organizátoři z varnsdorfského Klubu českých turistů aktuálně přesunuli do galerie V Podstavce. Zájemci se tu sešli nad výstavou fotografií „Lužické hory objektivem Mariana Maštrly“ a sborový zpěv příjemně naplnil výstavní prostory. I když ten letošní Dědský den nebyl úplně podle představ, na náladě přítomných hostů to neubralo. O tom svědčí i vyjádření hlavního organizátora Martina Zíky, který o příštím třetím ročníku řekl: „Nevzdáme se a zkusíme to znovu – abychom ověřili, jestli v tomto termínu prší pravidelně!“



A na závěr se sluší poslat poděkování všem, kteří přišli (a bylo vás hodně), účinkujícím (za pohodu), stánkařům (kteří příliš neutřížili), sportbaru (za pochopení), obci

Jiřetín pod Jedlovou a starostovi Bohuslavu Kaprálikovi (za zajištění zázemí) a všem, kteří jakkoliv pomohli. Ahoj za rok!

Martin Louka, foto Martin Zíka

KINO LUŽ DOLNÍ PODLUŽÍ

Sony Digital Cinema 4K

real D 3D

tel. 602 112 943 • e-mail: inkavo@iex.cz
www.kulturoseveru.cz • www.dolnipodluzi.cz •
www.facebook.com/bio.luz.dolni.podluzi

PROGRAM na LISTOPAD

■ Pátek 4. 11. ve 20 hodin ČV
BANGER

CZ – Tenhle shit budeme prodávat jenom zmrďm, rozumíš? – A. Mišik v hlavní roli hudebního dramatu – Ml. přístupno – Vstupné 120 Kč – 110 min.

■ Sobota 5. 11. v 18 hodin ČV
ŠOUMEN KROKODÝL

USA – Pohodový film pro celou rodinu – Všechno zvládne levou zadní – Ml. přístupno – Vstupné 130 Kč, děti a důchodci 100 Kč – 105 minut

■ Pátek 11. 11. v 18 hodin ČV
■ Sobota 12. 11. v 18 hodin ČV

BLACK PANTHER: WAKANDA NECHŤ ŽIJE 3D

USA – Akční dobrodružný film – Boj královny Ramonda za ochranu svého národa – Ml. přístupno – Vstupné 150 Kč, děti a důchodci 120 Kč – 155 min.

■ Pátek 18. 11. ve 20 hodin ČV
■ Sobota 19. 11. v 18 hodin ČV

GRAND PRIX

CZ – Nová česká komedie Jana Průšinského – O dvou bratrancích milujících auta a jednom kriminálníkovi – Ml. přístupno – Vstupné 130 Kč – 105 min.

■ Pátek 25. 11. ve 20 hodin ČV
■ Sobota 26. 11. v 18 hodin ČV

VÁNOČNÍ PŘÍBĚH



CZ – Nová vánoční komedie Ireny Pavlaskové s hvězdným hereckým obsazením – Nenechte si ujít! – Ml. přístupno – Vstupné 140 Kč, děti a důchodci 120 Kč – 115 minut

Vysvětlivky: ČV – česká verze
TIT – originální verze s českými titulky

real D 3D

3D je tak uvěřitelný, že je to až neuvěřitelné

KAM VE VOLNÉM ČASE?

POZVÁNKY NA SPORTOVNÍ, KULTURNÍ A SPOLEČENSKÉ AKCE V OBCÍCH PODTOLŠTEJNSKA

■ Středa 2. 11. od 13 h. (do 16 h.)
KNIHOVNICKÝ HALLOWEEN

Těšit se můžete na čtení strašidelných příběhů, výrobu halloweenských motivů, různé hry a spoustu zábavy.
Dolní Podluží, obecní knihovna

■ Sobota 5. 11. od 14:00 h.
TJ ČECHIE HORNÍ PODLUŽÍ – TJ UNION DĚČÍN



Mistrovské fotbalové utkání 12. kola okr. přeboru dospělých.
Horní Podluží, fotbalové hřiště

■ Sobota 5. 11. od 14:00 h.
SK SLOVAN JIŘETÍN P/J – SK BŘEZINY



Mistrovské fotbalové utkání 12. kola okr. přeboru dospělých.
Jiřetín p/J, fotbalové hřiště

■ Sobota 19. 11. od 14:00 h.
VÁNOČNÍ TVOŘENÍ

Přijďte si vyrobit vánoční dekorace nebo i dárečky – věnce, svíčky, andělíčky, zkrátka cokoliv.
Dolní Podluží, občerstvení Na Koupališti (ve vnitřních prostorách)

■ Pátek 25. 11. od 17:00 h.
ROZSVÍCENÍ VÁNOČNÍHO STROMU A ZAHÁJENÍ ADVENTU

Vystoupení dětí z MŠ Horní Podluží, pěvecký sbor Náhodou Varnsdorf, odměna za nejlepší vánoční dobrotu, vánoční tombola. Občerstvení a svařák zajištěn. Vánoční dílnička.
Horní Podluží, u obecního úřadu

■ Sobota 26. 11. od 17:00 h.
Spolek Domovina zve na
KATEŘINSKÉ POSEZENÍ
Hudba a občerstvení zajištěno!
Dolní Podluží, kinokavárna Bia Luž

■ Sobota 26. 11. od 17 hodin
ROZSVÍCENÍ VÁNOČNÍHO STROMU A ZAHÁJENÍ ADVENTU

Zahájení adventních trhů v 16 hodin.

Rozsvícení vánočního stromu se uskuteční v 17 hodin, vystoupí děti z mateřské školy, pěvecká soutěž pro děti, soutěž o nejlepší vanilkové rohlíčky (stačí přinést vzorek asi 10 kousků), vánoční sbírka pro útlek.
Jiřetín p/J, náměstí

■ Neděle 27. 11. od 17:00 h.
Obec Dolní Podluží zve na
ROZSVÍCENÍ VÁNOČNÍHO STROMU

Zahájení adventu, zpívání vánočních koled a představení nového vánočního stromu. Malé občerstvení zajištěno.
Dolní Podluží, v parku před obecním úřadem

■ Sobota 3. 12. od 13 h. (do 17 h.)
ADVENTNÍ TVOŘENÍ

Adventní věnce, skleněné svíčky, korálkové náramky. Kurzovné 50 Kč za jednu dílničku.
Horní Podluží, obecní klub

■ Neděle 4. 12. od 13 hodin
ADVENTNÍ TVOŘENÍ S MIKULÁŠEM

Tradiční výroba adventních dekorací, materiál zajištěn.
Jiřetín p/J, Obecní dům

■ Středa 7. 12. od 13 h. (do 16 h.)
KORÁLKOVÁNÍ

Tvořivě korálkové odpoledne. Přijďte si vyrobit korálkovou parádu dle své fantazie.
Dolní Podluží, obecní knihovna

VÝSTAVA

**LUŽICKÉ HORY
OBJEKTIVEM MARIANA
MAŠTRLY**

Výstava pocitově laděných fotografií přibližuje obdiv autora k přírodě a jeho umění vidět krásu krajiny v detailu i v celku. Výstava fotografií je přístupná na telefonické dojednání na č. 603 887 907. Vstupné dobrovolné!

Jiřetín p/J, galerie V Podstavce (náměstí Jiřího)

**Římskokatolická farnost
Jiřetín pod Jedlovou**

Vás zve na adventní bohoslužby v kostele Nejsvětější Trojice v Jiřetíně pod Jedlovou (vždy v 9:15 h.)

27. 11. 2022 – 1. neděle adventní
4. 12. 2022 – 2. neděle adventní
11. 12. 2022 – 3. neděle adventní
18. 12. 2022 – 4. neděle adventní

Milí pořadatelé sportovních, kulturních a společenských akcí pro veřejnost! Působíte v oblasti Dolního Podluží, Horního Podluží či Jiřetína pod Jedlovou a máte zájem o publikování vaší prosincové pozvánky v Permoníku a také v Podtolskéjnském obšastníku, který rozesíláme četným zájemcům, informačním střediskům, tisku i regionálním rozhlasovým stanicím? Radi zveřejníme vaše informace, které zašlete do neděle 27. listopadu 2022 na adresu martin.louka@seznam.cz. Na stejné adrese si každý zájemce může také objednat pravidelné bezplatné zaslání programového přehledu „Podtolskéjnský obšastník“ na svou domácí elektronickou adresu.



JIŘETÍN p/J – Skončila další sezóna v naší štolě Jan Evangelista, do které v letošním roce zavítalo 3,5 tis. návštěvníků. Děkujeme průvodci Václavu Čechovi, který zájemce o historii dolování v naší obci, štolou v délce asi 400 m, provází již déle jak dvacet let.

Text a foto Josef Zoser



Můj návrat k RC akrobatům

jsem letos zakončil účastí na MČR v Suché u Ústí nad Labem

Po několika letech jsem se opět vrátil k soutěžnímu létání s RC akrobatem a zúčastnil jsem se hned několika soutěží kategorie RCA. Soutěžní sezóna byla pro mně skvělá. V průběhu roku jsem odlétal 7 závodů, ve kterých se mé bodové hodnocení, a tedy i výkony postupně zlepšovaly. S konečným umístěním v celorepublikovém žebříčku jsem spokojený. Celkově jsem nakonec skončil s 4880 body na 8. místě z 20 pilotů.

Mnoho jsem se na soutěžích naučil, technika i technologie stavby šly zase dál, a tak se nyní těším na další sezónu v roce 2023, pro kterou připravuji nový model kategorie RCA a pokud to situace dovolí, budu přesnou akrobacií trénovat přes zimu ve varnsdorfské hale.

Po několika odlétání soutěží jsem se rozhodl zúčastnit se i MČR a poměřit síly s ostatními soutěžícími. Mistrovství ČR RCA se konalo v Modelparku Suché 2. 9. 2022 a bylo pořádáno modelářským klubem Ústí nad Labem. Po odlétání třech kol jsem nakonec skončil na 9. místě s náletem 1527 bodů, což byl můj třetí nejlepší osobní výkon.

Jindřich Štubínský ml.



JIRETÍN p/J – Začínáme se stolním tenisem v sobotu 12. 11. od 10.00 hod začíná první podzimní trénink mládeže ve věku od 7 do 16 let. Na prvním setkání se rozhodneme, ve které všední dny bychom chodili pravidelně trénovat, případně podle zájmu a aktuální dovednosti bychom mládež rozdělili do skupin. V první polovině listopadu budou zahájeny též tréninky dospělých, a to s největší pravděpodobností, tak jako v minulosti, kdy hrací dny byly v úterý a čtvrtek od 17.00 hod. Zároveň bude možné v této době navštěvovat posilovnu.

Text a foto **Josef Zoser**

Inzerce v Permoníku

- řádková – do 5 řádků 50 Kč, každý další řádek 10 Kč (sl. 45 mm)
- plošná – 10 Kč/cm²
- vložená – 1 300 Kč

Za opakovanou inzerci se slevy neposkytují, ceny jsou bez 21% DPH. Titulní strana je vždy bez inzerce.

POHOTOVOST ZUBNÍHO LÉKAŘE

- **5.–6. 11. 2022**
MUDr. Plyushchakov Olek.
Myslbekova 404/23, Děčín I
tel. 732 329 007
- **12.–13. 11. 2022**
MUDr. Charvát Pavel
J. Š. Baara 692/26, Děčín V
tel. 412 507 588
- **19.–20. 11. 2022**
MUDr. Hladík Pavel
Weberova 1537/7, Děčín VI
tel. 412 539 298
- **26.–27. 11. 2022**
MUDr. Charvát Tomáš
U Přívozu 18/4, Děčín III
tel. 412 511 619
- **3.–4. 12. 2022**
MUDr. Vojtěch Vladimír
28. října 110, Děčín I
tel. 412 151 056

Ordinační hodiny o sobotách, nedělích a svátcích: 8–10 hod. Rozpis je aktualizován dle podkladů od stomatologů, přesto ale doporučujeme správnost uvedených informací před návštěvou lékaře telefonicky ověřit.



2023 | Dolní Podluží v Lužických horách | fotografie Petra Hínke



2023 | Jiřetín pod Jedlovou v Lužických horách | fotografie Jiří Stejskal

Krajinné kouzlení na stránkách elegantních kalendářů

Přiblížil se jedenáctý měsíc a to je také ten správný čas, kdy objevujeme půvabná fotografická díla na stránkách nových nástěnných kalendářů s datací příštího roku. Obec Dolní Podluží a Jiřetín pod Jedlovou neporušily tradici a pro místní i přespolní příznivce a pro milovníky našeho kraje připravily milé překvapení v podobě trinácti výtvarně pojatých pohledů na místní zajímavosti a na zdejší přírodní kouzla. Grafická úprava jiřetinského Ateliéru Stejskal dává vyniknout snímkům, které vzdávají hold každodenní krásě známých míst našeho okolí.

Autorkou fotografií dolnopolužského kalendáře pro rok 2023, který bude k dostání na obecním úřadu (za 150 Kč) v druhé polovině listopadu, je místní fotografka Petra Hínke.

Trináct fotografií vybral ze své tvorby Jiří Stejskal pro kalendář jiřetinský. Zájemci jej mohou zakoupit za 250 Kč v informačním centru na náměstí Jiřího. Udělejte radost sobě, nebo svým blízkým!

Martin Louka



**JIRETÍN pod Jedlovou
SVOZ TRÍDĚNÉHO
A KOMUNÁLNÍHO
ODPADU každý sudý týden**

UPOZORŇUJEME, že pytle na tříděný odpad musí být umístěny na svozovou trasu do 8.00 hod.

14. 11. – 28. 11. 2022

PERMONÍK

– měsíčník pro občany a chalupáře Jiřetína pod Jedlovou, Dolního Podluží a Horního Podluží • vydávají: OÚ Jiřetín p.J. (IČ 261416), tel. 412 379 231, e-mail: tobec@jiretin.cz • OÚ Dolní Podluží (IČ 261271), tel. 412 379 264, e-mail: urad@dolnipodluzi.cz • OÚ Horní Podluží (IČ 524221), tel. 412 379 181, e-mail: obecniurad@hornipodluzi.cz • ev. č. MK ČR E 12241 • inzerci přijímá p. Kapráliková (OÚ Jiřetín p/J), tel. 412 379 231 • příspěvky čtenářů, jejichž obsah nemusí být totožný s názory a stanovisky redakce, přijímají OÚ • grafická úprava a sazba Jiří Stejskal, tel. 606 276 560, e-mail: info@jiristejskal.cz • tisk SOŠmgp Rumburk • náklad 1140 ks • vychází první (příp. druhou) středu v měsíci

UZÁVĚRKA příštího čísla je v úterý 29. 11. 2022 a vyjde ve středu 7. 12. 2022